

LIBRAIO
UNA SCELTA
FACILE FRA
20.000 LIBRI
GIOCHI INTELLIGENTI
LIBRI - PASSATEMI
CALATA MAZZINI, 9 - PORTOFERRAIO - TEL. 917135

CORRIERE ELBANO

57037 PORTOFERRAIO

AGENZIA IMMOBILIARE

Domus

PORTOFERRAIO - Viale Elba 3 Tel. (0565) 917033
LIVORNO - Via Grande 68 - Tel. (0586) 35428

ANNO XXXVI - N. 5
Esce il 15 e 30 di ogni mese
PORTOFERRAIO 15 MARZO 1983

Redazione: Via E. Bechi, 12 Tel. 916690 - C.C.P. n. 13047576 intestato Leonida Foresi
Abbonamenti: Annuo L. 10.000 Estero L. 16.000 Semestrale L. 5.500 - Spedizione in abbonamento
Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità
- E. BAGNINI -, Via Gioacchino Rossini, 3 Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 U.T. copia L. 300

L'Elba è le Isole dell'Arcipelago nella nuova normativa del Mezzogiorno: una legge inutile se non cambia

Dunque, la legge per gli interventi nel Mezzogiorno è stata ancora rinviata, ed è la quinta volta che accade in quasi due anni e mezzo.

Troppo tempo, mi sembra, e troppi slittamenti per non esprimerne, intanto, un primo giudizio negativo ed anche preoccupato rispetto alle attese e all'urgenza dei problemi.

Ma ormai il rinvio è un fatto ed è forse inutile attendersi sui motivi e sulle responsabilità di chi non è stato capace di chiudere prima questa lunga partita. Tanto più, e qualcuno lo dice, che per l'Elba e le altre Isole dell'Arcipelago la proroga non è poi il male peggiore se ciò può servire alla modifica di un testo a noi tutt'altro che favorevole.

Intanto c'è da dire che la nuova legge, così come è stata presentata alla commissione Bilancio della Camera, non è certo quella "Riforma" a cui più volte ci si è richiamati nel denunciare gli squilibri e i guasti provocati dalla precedente gestione della Cassa.

Innovazioni sostanziali non se ne vedono, né appaiono granché mutati i criteri e gli strumenti di erogazione delle risorse, che erano e restano ispirati alla logica dell'intervento straordinario, estraneo ad una visione organica dell'iniziativa economica e sociale dello Stato.

Vi è, questo è vero, l'orientamento ad una programmazione pluriennale degli interventi che, però, appare in larga parte vanificato da un riaffermato centralismo che tende a rendere marginale il ruolo e l'autonomia delle Regioni e degli Enti Locali.

In questo quadro come stupirsi, dunque, se l'Elba e le altre Isole dell'Arcipelago Toscano, che pur sembrano rimanere formalmente nelle aree previste dagli interventi, di fatto vengono ad essere escluse dalla fruizione delle risorse finanziarie disponibili?

Se la capacità di incidenza delle Regioni meridionali si rivela debole e insufficiente, quella nostra appare irrisoria e pressoché nulla.

Altra, quindi, avrebbe dovuto essere la legge che affossava finalmente la "Vecchia Cassa" ed altre le scelte da compiere per dare avvio ad un processo di reale rinnovamento, capace di favorire una effettiva programmazione democratica e di un nuovo tipo di sviluppo economico, non

solo per le aree geograficamente meridionali, ma anche per territori dalle peculiari caratteristiche insulari come il nostro.

Non si trattava, nè si tratta, come qualcuno vorrebbe far credere, di "penalizzare" l'imprenditoria privata e di sopprimere i canali attraverso cui accedere a finanziamenti agevolati. Si trattava e si tratta di affermare il principio di un corretto coordinamento fra le scelte di politica economica degli Enti Locali e le iniziative delle imprese.

Non c'è futuro per il turismo all'Elba se non si risolvono contestualmente i problemi che interessano i servizi e le strutture ricettive essenziali (approvvigionamento idrico, attrezzature portuali, salvaguardia dell'ambiente, risanamento dei Centri Storici ecc.) e quelli che riguardano la riqualificazione delle aziende, la creazione di nuove attività produttive e il potenziamento di quelle esistenti, la ripresa dell'agricoltura, la difesa e il rafforzamento delle piccole imprese artigianali e commerciali.

La crisi delle miniere ha riproposto in maniera drammatica problemi acuti per l'Elba e le sue popolazioni, anche se ancora non pienamente avvertiti e compresi: la fragilità di un'economia monotipica, lo squilibrio

territoriale e il progressivo svuotamento dei vecchi centri abitati, la provvisorietà dell'occupazione e in particolare di quella giovanile, forti ritardi nei servizi sociali, il decadimento del patrimonio culturale, il dramma della casa.

Non era certo da una nuova legge che potevamo aspettarci la soluzione di tutti questi problemi, ma qualcosa in più, questo sì, potevamo e avevamo il diritto di chiederlo.

E non è detto che non ci sia più nulla da fare. Intanto c'è da superare la contraddizione tra quanto afferma l'art. 1, che inserisce l'Elba tra i territori interessati dagli interventi, e la effettiva possibilità di accedere ai finanziamenti.

Se su altri aspetti della legge sussistono giudizi e atteggiamenti differenziati, almeno su questo c'è da sperare che le forze politiche elbane concordino unitariamente, operando affinché in sede parlamentare le esigenze delle nostre isole possano essere accolte e soddisfatte. Così come pieno accordo può esserci nella volontà di procedere ad una sollecita approvazione, evitando una ennesima e mortificante proroga della vecchia normativa.

Daniello Alessi
Presidente della Comunità Montana dell'Elba e Capraia

Premio Letterario Isola d'Elba

"Raffaello Brignetti,"

Recentemente abbiamo annunciato che un gruppo di amici del compianto scrittore elbano Raffaele Brignetti hanno costituito un comitato con il proponimento di rilanciare il Premio Letterario Isola d'Elba interrotto nel 1972, intitolandolo allo scrittore scomparso.

Oggi siamo in grado di pubblicare i nominativi del nucleo elbano che ha preso l'iniziativa e che sta già allestendo un programma di massima per l'anno in corso con la commemorazione di Raffaello Brignetti da svolgersi probabilmente nel mese di settembre p.v.

Il Comitato Promotore sta inoltre predisponendo l'organizzazione per bandire il premio letterario 1984.

Ci pare significativo sottolineare l'importanza che riveste per l'Elba la programmazione democratica e le iniziative, e già le prime adesioni dei giudici dimostrano, trattando-

si di letterati di chiara fama i quali hanno dimostrato grande entusiasmo nel formulare la propria adesione.

Il comitato promotore (fondatori) è così composto: Prof. Giorgio Varanini; Prof. Giancarlo Castelvecchi; sig. Dario Gasperini; dr. Giovanni Fratini; prof. Giorgio Barsotti; rag. Maurizio Poli; cav. Attilio Boris Procchieschi. Il sig. Gasperini è stato nominato presidente pro-tempore con incarichi organizzativi.

Prime adesioni per la giuria: prof. Gaspare Barbiellini Amidei; dr. Carlo Laurenzi; prof. Vittorio Vettori. dr. Alfredo Cattabiani; dr. Rodolfo Doni; prof. Ferruccio Masini; prof. Giovanni Macchia; prof. Geno Pampaloni; prof. Giorgio Varanini; prof. Giorgio Vetti.

Il Comitato promotore, infine, ha chiamato per la collaborazione quali

Nave romana di Procchio - Campeggiatori abusivi Delusione per il Rally

nelle lettere di tre abbonati

Bologna 24-2-1983

Con preghiera di pubblicazione, vi scrivo a proposito della nave romana di Procchio, di cui già trattai nel n. 2 del 30-11-1982. Sull'argomento è tornato il "Tirreno" della stessa data, prospettando l'ipotesi, da parte del Comune di Marciana, di una struttura idonea a Procchio, per ospitare la nave una volta recuperata. Non conosco l'articolo del "Tirreno" se non dall'articolo di A.P. nel Corriere Elbano n. 2 del 30-12-82, che giustamente fa presente che la sistemazione della nave va fatta alla Linguella di Portoferraio, ove c'è uno spazio idoneo ed ove c'è già un inizio di Museo archeologico. Mi sembra che tutto ciò sia in perfetta linea con la logica delle cose.

Ora, Vittorina Ricci Anselmi, nel Corriere Elbano n. 1 del 15-1-83, insiste, a nome del Comune di Marciana, sulla sistemazione a Procchio. Non so su cosa si basi l'asserzione della "Volontà della Soprintendenza di Firenze di lasciare la nave nella sede naturale di Procchio". Ciò, in ogni modo, potrebbe avvenire (ma non mi pare logico) a recupero e restauri avvenuti ed effettuati a Portoferraio, ove solo sarà possibile avere spazio ed elementi adatti a farlo.

La signora Ricci Anselmi, poi, quando parla di "rischio che comporterebbe un eventuale trasporto", non si rende conto che la nave romana (come dissi nel Corriere Elbano del 30-11-1982) può essere recuperata smontandola a pezzi, e con il restauro pezzo per pezzo (con tecnica già sperimentata all'estero), per poi rimontarla. Altro che trasporto (sembrerebbe tutta assieme, intera); gentile signora, si renda conto che il lavoro va fatto così e non in altro modo, come da progetto mio e di Gino Brambilla, nel 1972, che è alla Soprintendenza Archeologica di Firenze ed anche alla Direzione Generale Antichità e Belle Arti, al Ministero dei Beni Culturali. Questo come memoria.

Io ora sono in pensione e non me ne occuperò certo praticamente, ma sono sicuro che a Firenze sanno bene quel che va fatto, a regola scientifica e artistica. Grazie e cordialmente

GIORGIO MONACO

....

Milano 3-3-1983
Ho letto con interesse l'articolo sulla "Pesante eredità lasciata dal 1982", (apparso nel Vo-

stro numero del 15 gennaio '83), riguardo ai gravi problemi delle miniere, e alla ventilata esclusione dell'Elba, dalla Cassa del Mezzogiorno.

Sono stupita, però, che non si parli di un'altra pesante eredità lasciata dal 1982 e dagli anni precedenti l'82: il degrado progressivo dell'Elba.

Mi riferisco alla selvaggia appropriazione delle spiagge da parte dei campeggiatori abusivi.

Andare al mare di mattina, sulle più belle spiagge dell'isola, significa ormai trovare, nei mesi estivi, un numero sempre maggiore di campeggiatori, avvolti nei loro sacchi a pelo, o che ne stanno uscendo, che usano del mare e della spiaggia in tutti i modi, contro ogni regola di igiene e di vivere civile.

Di notte i fuochi (proibiti...) che accendono per cucinare, sono alimentati dai pini che vengono spogliati dai rami più bassi.

Isole come Pantelleria e Ponza non accettano i campeggiatori. E' giusto che l'Elba, che è un'isola molto più grande, abbia dei campeggi organizzati, ma non vedo perché lasci che il degrado distrugga le sue spiagge con i campeggi abusivi.

Mi riferisco alle passeggiate più belle e ai luoghi più suggestivi all'interno dell'isola, che sono massacrati dai motocrossisti i quali, oltre a rovinare la quiete di questi luoghi, distruggono anche i sentieri e le strade campionate.

A S. Ilario, per esempio, la strada che, da dietro il cimitero, va verso il monte, e che era stata sistemata con ingenti spese da un privato, per la comodità di accesso al suo terreno e a quello di tutti i frontisti, è stata completamente rovinata dai rallies di motocross, senza che poi gli organizzatori pensassero minimamente a riattare le parti danneggiate.

Molta gente, soprattutto per le ragioni sopra esposte ha deciso di non venire più all'Elba! Questo significa che verrà meno gente, ma che l'isola avrà un turismo più squallificato.

Il commercio non ne soffre, perché il giro di affari non diminuisce, tende anzi ad aumentare, ma concepire le prospettive dell'isola solo nel settore economico, è pura miopia.

Quell'armonia particolare fra mare e terra, fra campagna e abitato, che ha fatto dell'Elba delle più belle isole del Mediterraneo, si regge

su equilibri assai delicati che, una volta compromessi, sono irrecuperabili.

Oggi questo equilibrio è un serio pericolo, ma attenzione! Una volta scomparso, l'Elba non sarà più "straordinaria", ma un posto, come pur troppo ce ne sono ormai tanti, reso irriconoscibile, rispetto a quello che era, da un turismo degradato e volgare.

Cristiana Menghi Sella
....

Firenze 25-2-1983

Ho appreso la notizia che purtroppo quest'anno il Rally non ci sarà e in questi giorni ho pensato molto all'Elba, la mia isola. Il mio pensiero è andato indietro nel tempo, agli anni quando fu chiuso lo stabilimento "Ilva" e uno dei motivi furono solo promesse di altre attività, mai avvenute nulla di buono. Diversi anni dopo venne l'allora Montecatini ricerche minerarie nella zona di Ortano, altra grande delusione per molti che come me furono costretti a trovare altrove una attività che desse sicurezza per "migliorare" il tenore di vita. Rimase la miniera di Rio Marina e di Capoliveri, altra delusione. L'unica cosa positiva è il non dover mai dire "era". Tra tutte le attività, le attrattive di richiamo a questa unica

irrepetibile isola, una, e non da poco "era" il Rally.

Si sono avvicinati gli organizzatori e sembrava che questo Rally dovesse decollare come prova valida per il campionato mondiale rally, ma quest'anno cari amici come me appassionati di questa specialità, non daremo noia con le nostre notti bianche sul Volterraio, sul Perone a quei signori che hanno le ville al mare, fatte con lo scopo di avere tutta per sé una parte di paradiso terrestre, e chiaramente sono andate deluse quelle centinaia, migliaia di ragazzi che per due notti e più e in modo corretto (è di ieri l'altro la notizia di accollati ad Arezzo e a Torino per il calcio) perché non mi risulta che prima durante e dopo lo svolgimento del rally vi siano mai stati disordini.

A mio avviso si è voluto punire certi appassionati, e spero non venga in un prossimo avvenire che per l'Elba non trovino qualche pretesto per non farci venire neanche nella stagione estiva.

Sono state prese delle decisioni, a mio avviso fregandosene di certe caratteristiche dei percorsi di tutte le prove speciali. Basti pensare

Sauro Ciangherotti

→ SEQUE IN SECONDA PAG.

Pubblicazioni del Centro Napoleonico

Il Centro Nazionale di Studi Napoleonici e di Storia dell'Elba ha pubblicato in questi giorni il primo numero 1983 della Rivista e gli atti del convegno internazionale che si tenne all'Elba nel settembre del 1981.

Di particolare interesse per gli elbani il numero della Rivista quasi interamente dedicato alla storia della nostra isola. Il primo studio riguarda François Filidor, comandante del Porto dell'Elba durante il soggiorno napoleonico. La rivista contiene poi un articolo di Gianfranco Vanagolli sopra un manoscritto inedito di Giacomo Mellini, ufficiale dell'esercito napoleonico, e un articolo del nostro collaboratore Aulo Gasparri sulle bandiere elbane nel periodo granducale e napoleonico. Ben documentato anche lo studio dei rapporti fra Elbani e Polacchi di Le-wanski.

La rivista si conclude con i due interventi fatti da Varni e da Palmieri in occasione della assemblea annuale del

Centro nel 1981: il primo su "Bigotti storico di Napoleone" e il secondo sull'"Elba fra arte e storia".

Gli atti del Convegno internazionale tenuto a Portoferraio nel settembre dell'81, organizzato dal Centro Napoleonico e dalla Società Toscana per la Storia del Risorgimento, sono stati pubblicati nel terzo volume della Biblioteca Storica Elbana e documentano una serie di autorevoli relazioni su un argomento di grande interesse europeo: "Il risveglio della nazionalità nel periodo napoleonico". Abbiamo pertanto potuto rileggere e meglio meditare le singole relazioni, nonché il saluto augurale inviato al convegno dall'allora Presidente del Consiglio Spadolini e la pregevole conclusione di Franco Valsecchi.

Il volume, come a suo tempo il convegno, porta un notevole contributo agli studi napoleonici e in genere alla cultura storica europea.

Un raro esemplare di polpo - seppia rinvenuto a Cavo

La Sezione Ecologica del Circolo Nautico di Cavo, responsabile il dr. Augusto Cappagli, ha fatto conoscere ulteriori notizie sul raro esemplare di polpo-seppia rinvenuta giorni or sono sulla spiaggia di Cavo. Il mollusco ha suscitato molta curiosità per la forma inusuale e per il colore violaceo sul dorso e argenteo sulla parte inferiore dove presenta una accentuata granulosità al tatto.

Le opinioni dei pescatori locali al riguardo, interpellati soprattutto per la loro esperienza di pesca e per la varietà della specie che solitamente catturano, concordano sulla rarità dell'animale nelle nostre acque.

Uno studio abbastanza recente (Marzo-Aprile 1980) è stato svolto dal dr. Vinicio Biagi sul Bollettino Malacologico di Milano circa il rinvenimento e la cattura, nelle acque del Canale di Piombino, di un simile esemplare vivente.

"E' certo", afferma il dr. Cappagli riferendosi al rinvenimento dell'esemplare di Cavo, "che si tratta di un cefalopode abbastanza raro nel Mediterraneo, anche se probabilmente cosmopolita. Il suo nome è *Ocytoe Tuberculata* volgarmente detto polpo-seppia e questi esemplari hanno una caratteristica diversa dai comuni cefalopodi: il dimorfismo sessuale cioè il maschio generalmente è molto piccolo mentre la femmina può arrivare anche al discreto peso di due chilogrammi".

"L'*Ocytoe tuberculata*", riferisce ancora il dr. Cappagli, "è specie sicuramente predata da cetacei che si nutrono principalmente di cefalopodi. Tra gli esemplari esposti al Museo Oceanografico di Monaco figura una femmina di me-

die dimensioni derivata dal contenuto gastrico di un delfino".

Molto interessante la esposizione ecologica del Circolo Nautico di Cavo che si prefigge programmi di sviluppo anche in questo settore. F.D.P.

DALLA PRIMA PAGINA

Lettere di tre abbonati

che dal bivio di Rio Elba a distanza di poche centinaia di metri si possono seguire i passaggi di ben 4 (Quattro) P.S. e precisamente: Il Volterraio, La Falconaia, Cavo, La Parata, e Rio Marina.

Vorrei sapere quanti giovani si possono permettere con un ciao o con una vespa di avere la possibilità in una sola notte di vedere i passaggi di quattro p.s.

Purtroppo quest'anno ci riguarderemo le diapositive, ci ascolteremo il rumore degli allunghi sentiti a Calamita, le cambiate sul Volterraio. Sono convinto che se ci fosse stata volontà di continuare, non si sarebbe data la colpa al coefficiente, ma si sarebbe preso in considerazione le segnalazioni di solidarietà, un invito a continuare da parte di molte e valide scuderie sportive, e si sarebbe insistito anche per l'avvenire.

Certamente interessi economico-politici hanno prevalso sulle passioni.

Spero, sono certo che questa lettera non sarà l'unica, ma purtroppo a noi poveri diavoli a volodi non è permesso altro che un pò di sfogo.

Saluto tutti cordialmente chiedendo scusa

MANOLA

PARRUCCHIERA DIPLOMATA
Coiffeuse pour dames - Damenfriseur
Ladies Hairdresser
Via Roma, 15 - CAPOLIVERI - Isola d'Elba

PER LA VOSTRA PUBBLICITA' RIVOLGETEVI:

AGENZIA IMMOBILIARE

DOMUS

Portoferraio - Viale Elba, 3 - Tel. (0565) 917033
Livorno - Via Grande, 68 - Tel. (0586) 35423

la bomboniera

Battesimi - Comunioni - Nozze

Confetteria - Articoli da regalo

Via Carpani, 30 - Tel. 966382 PORTOFERRAIO

Dai paesi elbani

RIO ELBA

MARCIANA MARINA

PORTO AZZURRO

Gita a scopo educativo ecologico

Corr. Daniela Chionsini

Una lodevole iniziativa è stata presa dalle insegnanti Rossella Bacci, Donatella Poli, Natalia Baldanzi, delle scuole elementari per far conoscere agli scolari, l'ambiente ecologico che ci circonda. Presi accordi con il Corpo delle Guardie Forestali di Portoferraio, che gentilmente ha inviato un suo brigadiere con una guardia, hanno organizzato una gita, che doveva unire l'utile al dilettevole.

Il 4 marzo u.s. con l'autobus comunale della scuola, hanno iniziato a salire una delle più belle strade panoramiche del versante riese: quella del Volterraio. Lungo il percorso, arrivati ad un boschetto di castagni il brigadiere ha fatto sosta e con molta competenza ha parlato ai ragazzi, molto attenti, sull'importanza che aveva un tempo il castagno all'Elba: adesso con l'avvento del turismo, l'abbandono in parte dell'agricoltura, l'uomo non ha più avuto quelle particolari cure per questa importante pianta, soggetta facilmente alla malattia che la fa inesorabilmente seccare.

Ripreso il percorso e raggiunto il pianoro delle "Panche" di fronte al Castello, di nuovo sosta, con piacere delle insegnanti che per la prima volta ammiravano lo stupendo panorama del golfo di Portoferraio. Qui il brigadiere faceva notare ai ragazzi la pineta piantata circa trenta anni fa dal Corpo forestale dello Stato, per rinverdire i monti diventati brulli dagli antichi incendi e come sia doveroso stare attenti a difendere da questi, che purtroppo sono frequenti all'Elba le nostre salubri pinete ed intanto mostrava ai piccoli ascoltatori le cesse fatte dalla forestale.

La comitiva risalendo in autobus prendeva la discesa del Volterraio, costeggiata di ginestre, alla volta di Bagnaia ammirando sulla sinistra il folto parco di Villa Ottone con le esotiche piante che il clima dell'Elba ha fatto crescere

lussureggianti, e oltrepassata la pittoresca borgata di Bagnaia la comitiva è giunta a Nisporto circondata da verdissimi monti e punteggiata da bianche villette, in una delle quali, proprietà dei signori Mancusi e Giardelli, padri di alcuni degli scolari, hanno trovata gradita accoglienza con dei gustosi spuntini.

Dopo le insegnanti e la scolarca hanno ringraziato calorosamente il bravo brigadiere e sono tornati al paese lieti della bella visita e di tutte le utili nozioni acquisite.

L'antico oratorio della SS. Trinità

Da qualche tempo i lavori di completa ristrutturazione della secolare chiesina del Padreterno affidati ad una brava impresa locale, proseguono alacremente, sotto la sorveglianza della Sovrintendenza alle Gallerie di Pisa.

Il preventivo dei lavori è piuttosto alto, si tratta di vari milioni, ma la cifra si è raggiunta grazie alle generose oblazioni dei cittadini riesi, anche di quelli che risiedono lontani dal loro paese, che serbano nel cuore un ricordo affettuoso per il venerabile oratorio e per le grandi dimostrazioni religiose in onore della festa del Padreterno.

Il vetusto edificio, unico in tutta l'Elba e forse in tutta la Toscana dedicato alla SS. Trinità, sorge poco distante dal paese, quasi a vigilante protezione, sopra il caratteristico crocicchio di strade. E' di antichissima data, citato negli statuti di Rio del 1400 e i Padri anziani, nuovi eletti vi si recavano in forma solenne, indossando la veste Magistrale (detta il lucco) per giurare sui Vangeli l'osservanza delle leggi.

In un primo tempo doveva essere un piccolo tempio, perchè sono evidenti gli ampliamenti fatti in diverse epoche successive. Nell'archivio comunale si apprende che nel 1842 venne deciso dalla Magistratura "La costruzione di un coro e di due piccole stanze attigue nella chiesa della SS. Trinità, perchè interessa difendere dall'umidità il pregiabile quadro affisso al muro esterno, cui è unito l'unico altare e data la poca elevatezza dei muri rialzarli, riducendo il tempio a croce latina", forma che presenta attualmente; in seguito fu dotato del pronao a tre arcate nella facciata principale.

Il marmoreo altare fu costruito con marmi e pietre delle cave riesi, in alto vi è incisa la scritta: *Immensus, Summus, Trinusque, et verus.* Negli antichi tempi la vigilanza della chiesa e delle sue rendite era affidata al Camarlingo e tre priori.

Ancora nell'archivio

Corr. Mario Mazzei

Un fattarello curioso commentato scherzosamente nell'ambiente sportivo: il nostro simpatico e popolare amico Gianfranco Olivari, ventino sfegatato dalla punta dei piedi alla lunga e fluente barba si è infortunato proprio per la squadra del cuore. Infatti, dopo la vittoria della Juventus nella coppa dei campioni, mentre transitava col motorino sul lungomare, alzando il braccio per salutare ironicamente un avversario sportivo, sbandava e di conseguenza prendeva una "patta" per terra, procurandosi un lieve trauma e alcune escor-

scoriazioni. Fortunatamente roba di poco tanto che per rimmetterlo in sesto sono bastate le medicazioni del dott. Bonanno. Dopo, gli amici, per scherzare, hanno fatto circolare la voce, che aveva espresso il desiderio di essere fasciato in.. bianco e nero.

A Firenze, per la gioia degli amici e concittadini dott. Vincenzo e Adele Tagliaferro e della sorellina Martina, è nato Tommaso, per il quale formuliamo gli auguri più belli. Ai genitori ed ai nonni cordiali rallegramenti.

Ai giovani amici Jack e Lia Torini, è nata Federica, che è venuta a fare compagnia alla primogenita Benedetta e a dare tanta felicità anche ai genitori, con i quali ci ralleghiamo insieme ai nonni Torino e Allori, anch'essi felici per il lieto evento. Alla neonata auguri di ogni bene.

In questi ultimi tempi, sono deceduti Defendente Adriani di anni 93, cavaliere di Vittorio Veneto e persona assai stimata; Rosetta Anselmi Bortolotto di anni 63; Gemma Onetto Murzi di anni 87 residente a Genova la cui salma è stata tumulata nel cimitero locale; Virginia Paolini di anni 87, Ines Mortula Paolini di anni 83.

Alle rispettive famiglie le nostre sentite condoglianze.

CAPOLIVERI

Corr. Giuseppe Falagiani

L'amministrazione Comunale di Capoliveri, ha finalmente installato il Capannone per il ricovero di tutti gli automezzi: dai Camions della N.U. agli Scuolabus, all'Ambulanza. Si tratta di un prefabbricato di circa 250 mq. per una spesa di oltre 50.000.000 di lire, ubicato in loc. S. Antonio. L'importante opera si aggiunge alle altre già realizzate, o in fase di realizzazione, come ad esempio tutto il rifacimento della Piazza Matteotti con relativa illuminazione, l'asfaltatura delle strade Madonna delle Grazie e Naregno, il palazzo Comunale, la strada (Colle Re-ciso Lacona), i due blocchi di case Popolari; uno di 6 alloggi e uno di 18, e il nuovo anello stradale che da S. Antonio porterà a Campo all'Orto, servendo la zona delle case popolari, e permettendo lo snellimento del traffico nel centro Storico.

Una gran folla ha partecipato alle onoranze funebri di Giuseppe Marmeggi di anni 65, svoltasi a San Piero nel pomeriggio del 5 marzo. La dipartita del Marmeggi ha destato vivo rimpianto fra la gente del campo che molto lo stimava. L'estinto era anche apprezzato per la sua partecipazione alle manifestazioni culturali di gruppo locali.

Alla moglie Vittorina ed ai figli Sergio e Mariella e ai fratelli rinnoviamo le più sentite condoglianze.

Studio di architettura
Arch. ANDREA AMBROGI
Arch. M. GRAZIA CORSINI
Via Garibaldi
CAPOLIVERI

CERAMICHE
PASTORELLI
Pavimenti - Rivestimenti
Idrosanitari
Camini - Termopalex
Tel. 915135 - Portoferraio

Corr. Pia Bianchi

Un milione è stato inviato all'Associazione italiana per la ricerca del cancro. L'importo rappresenta il primo premio, L. 500.000, assegnato al carro allegorico partecipante alla sfilata carnevalesca "I Puffi" della Scuola Materna Statale e L. 250.000 ciascuno vinti dai carri "La Pace nel mondo" della Scuola media statale Cerboni e "Mondo Sommerso" di Emilio, Giorgio e Lucia.

Segnaliamo con piacere l'atto generoso che è stato accompagnato da una lettera di augurio per l'opera altamente umanitaria dell'Associazione.

Il 6 marzo è deceduto a Firenze

CARLO FRATTI

I familiari profondamente addolorati ne danno il triste annuncio.

Portoferraio 8 Marzo 1983

Il 20 marzo ricorre il primo anniversario della scomparsa di

LEO MAZZEI

La famiglia lo ricorda con lo stesso immenso dolore ed infinito rimpianto a quanti lo conobbero e lo stimarono, perchè lo ricordino nelle preghiere.

Firenze 10 Marzo 1983

La famiglia di

PIETRO SCARPA

sentitamente commossa ringrazia quanti hanno partecipato al suo dolore.

Esprime inoltre viva gratitudine al medico curante dott. Riccardo Palombo, per le assidue e affettuose cure prestate al caro estinto.

La nipote Maria Biagini con il babbo, la zia Giuliana e la zia Tina Rizzica Marchetti ricorda con affetto la nonna

N.D.

MILLA PULLE' BARBERA

Il 29 marzo, primo anniversario della scomparsa una Messa di suffragio sarà celebrata alle ore 18 nella Chiesa del SS. Sacramento, Portoferraio 13 Marzo 1983

Elsa Scotti, unitamente al marito Domenico, commossa per le attestazioni di cordoglio per la scomparsa del padre

DEFENDENTE ADRIANI

ringrazia sentitamente quanti hanno preso parte al suo dolore.

Marciana Marina 3-3-1983

COMITATO DI REDAZ.
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirett. respons.
Leonida Foresti
Redattore capo
Fortunato Colella
Redattori
Giancarlo Molinari
Franco Foresti
Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Tipografia Popolare
Portoferraio

Notiziario di Portoferraio

Il giuramento degli Allievi Finanziieri

Gli Allievi Finanziieri del XXII Corso Montello hanno giurato sabato 12 marzo alla presenza di alte autorità militari e civili. Fra esse, il Generale Ispettore per i reparti istruttori della Guardia di Finanza Palandri; il Comandante delle Scuole Finanziarie d'Italia Generale Cappello; il Comandante della Legione Allievi Colonnello Spenna; il Colonnello Bellano Comandante della Legione di Firenze; il Prefetto di Livorno Panetta, il Vice Prefetto per gli Affari dell'Elba Galamini di Recanati; autorità regionali, provinciali e locali. Ospite illustre la Medaglia d'Oro al Valor Militare Generale di Divisione Giovanni Marzano. Ricordiamo che egli si meritò l'alto riconoscimento sul fronte greco-albanese.

Numerosissime le famiglie degli allievi convenute da ogni parte d'Italia, molte delle quali si sono trattenute nella nostra città fino alla sera della domenica successiva, approfittando della circostanza e delle due bellissime giornate per visitare i vari centri elbani.

Gli Allievi, dopo il giuramento la cui formula è stata letta dal Colonnello Spenna, hanno impeccabilmente sfilato agli ordini del Colonnello Bacchini, Comandante del Battaglione.

La mattina di domenica 6 marzo si è fermata a Portoferraio: infatti sono stati vinti 105 milioni al totocalcio con un tredici realizzato alla ricevitoria del Ponticello gestita dal signor Marcello Lipi.

La festa della donna

Con una mostra nella sala della Camera del Lavoro in via delle Galezze, inaugurata nel pomeriggio dell'8 marzo, hanno avuto inizio le manifestazioni organizzate dall'UDI per la festa della donna. I prodotti del lavoro e della fantasia femminile: bigiotteria, pitture, ricami, ceramiche, prodotti della cucina, hanno suscitato consensi e simpatia tra i numerosi visitatori. Durante il periodo della mostra si sono tenute conferenze, e un applauditissimo concerto di pianoforte eseguito da Giuliana Retali, e alcune proiezioni audiovisive e dibattiti.

105 milioni vinti al totocalcio

Domenica 6 marzo la fortuna si è fermata a Portoferraio: infatti sono stati vinti 105 milioni al totocalcio con un tredici realizzato alla ricevitoria del Ponticello gestita dal signor Marcello Lipi.

Le voci indicano questo o quello, ma è difficile individuare il vincitore perché niente ha lasciato trapelare. Comunque la vincita c'è stata e auguri al fortunato giocatore che ha compilato una schedina di due sole colonne.

ca 13, lo stesso Colonnello Bacchini, con Ufficiali dello Stato Maggiore, ha deposto una corona di alloro alla base del Monumento ai Caduti in Piazza della Repubblica. Prestava servizio una Compagnia in armi con Banda.

Ai giovani Allievi e ai loro Ufficiali e Sottufficiali il Corriere porge gli auguri per un brillante avvenire anche a nome degli elbani che hanno l'onore e il piacere di ospitarli.

Lo Sport Lo Sport Lo Sport Lo Sport Lo Sport

CAMPIONATO DI CALCIO 1.a CATEGORIA

Partita decisa e molto accanita quella di domenica scorsa tra l'Audace e la capolista S. Vincenzo. E' finita 2 a 2, le squadre si sono equivate sul piano agonistico, e l'Audace ha avuto la sfortuna di essere raggiunta a quattro minuti dal termine.

Domenica prossima l'Audace giocherà in trasferta con la Massetana.

CAMPIONATO 2.a CATEGORIA

Il 5 marzo sono state recuperate alcune partite saltate il 13 febbraio per impraticabilità del campo. Questi i risultati: Rio Marina - Suvereto 1-3, Saline Marciana Marina 2-0.

Risultati del 13 marzo
Rio Marina - Laiatico 3-0
Suvereto - Porto Azzurro 1-0
Saline - Campese 0-1
Guastice - Marciana M. 0-0

Adesso la classifica vede il Marciana Marina in terza posizione, la Campese al centro e il

PALLAVOLO

Milleluci - Pallavolo Elba 0-3; Pallavolo Elba Polisportiva Narnali 3-2.

La pallavolo Elba ha vinto in trasferta e si è ripetuta in casa, dando due ottime prove.

Premio Spiaggia d'Oro

Per commemorare il Socio Onorario Raffaello Brignetti, il Lions Club "Isola d'Elba" bandisce la 4.a edizione del Premio Spiaggia d'Oro, concorso tra i giovani residenti nella Zona H: Isola d'Elba, Piombino, Massa Marittima, Follonica, Orbetello e Grosseto, che non abbiano compiuto alla data del presente bando il ventunesimo anno di età, per una composizione, in prosa o poesia, avente per argomento IL MARE.

Coloro che intendono partecipare dovranno inviare gli elaborati in busta chiusa, contrasse-

gnata da un motto (contenente un'altra busta chiusa, con il proprio nome, cognome e indirizzo) in sei copie dattiloscritte, alla casella postale n. 14, 57037 Portoferraio - entro il 15 aprile 1983.

Ciascun elaborato non dovrà superare cinque cartelle dattiloscritte in trenta righe.

La Commissione giudicatrice, entro un mese dalla data della scadenza del presente bando, proclamerà il vincitore al quale, in apposita cerimonia, verrà consegnato un premio in denaro di L. 500.000.

Porto Azzurro e il Rio Marina al terzo ultimo posto.

Domenica prossima:
Campese - Suvereto
Marciana Marina - Ponteginori
Porto Azzurro - Rio Marina

RUGBY

L'Elba Rugby ha vinto con l'Orvieto, squadra molto agguerrita dopo una partita vivace (12 a 10). La vittoria della squadra locale è dovuta alla caparbia dei giocatori, che nel finale sono riusciti a portarsi in vantaggio, grazie ad una azione corale terminata in meta dal bravo Mancini.

Domenica prossima scenderà in campo l'Anzio.

f. f.

La sezione Laringectomizzati elbana con sede presso l'Arciconfraternita della Misericordia di Portoferraio comunica a tutti i Laringectomizzati dell'Elba che l'Unità Sanitaria Locale ha concesso l'assegnazione gratuita dei bavini copri-stoma.

Per informazioni e per la richiesta rivolgersi alla sezione, via Dietro la Pieve, 5.

A Genova il 18 febbraio, è nato Matteo, per la gioia di Giuseppe Cochella e della nostra concittadina Fiorella. Nel formulare per il neonato gli auguri più belli, ci congratuliamo vivamente con i genitori e con le nonne, Vittoria Cochella e Natalina Serni.

Dal 17 aprile 1983 presso la Capitaneria di Porto di Portoferraio sono indetti i seguenti esami: capobarca per il traffico locale, capo barca per la pesca costiera, motorista abilitato, marinaio motorista, maestro d'ascia.

Le domande di ammissione dovranno pervenire entro e non oltre il 28 marzo 1983.

L'Associazione fra gli Industriali della Provincia di Livorno, delegazione dell'Isola d'Elba, comunica che si è svolto il giorno 1 marzo un incontro con le imprese edili elbane presieduto dal geom. Delfino, presidente della Sezione Costruttori Edili dell'Associazione Industriali di Livorno. In tale riunione sono stati affrontati i maggiori problemi della categoria e programmati altri incontri e iniziative.

Il 6 c.m. è deceduto all'età di 66 anni Pietro Scarpa, ex vigile urbano. Era persona stimata che lascia largo rimpianto tra i numerosi amici. Alla famiglia sentite condoglianze.

Firenze 17 febbraio 1983 Caro Leo,

le tue "confidenze" su Vincenzo Foresi mi hanno destato la curiosità di conoscere il testo completo della scrittura privata da te citata, riguardante la dote della moglie di Angiolo Foresi, perchè quel documento riflette gli usi e i costumi dell'Elba nei primi dell'ottocento e quindi agli elbani attaccati allo "Scoglio" come me, fa piacere avere notizie del suo passato. E' possibile? Mi è stato raccontato da un vecchio portoferraiese che Vincenzo Foresi aveva un cantero d'oro sotto il letto. E' vero?

Grazie per la risposta e tante affettuosità.

Gino Milani

Per la scrittura privata eccoti accontentato, però, data la sua lungheria, tralascio la parte legale e trascrivo soltanto quanto fissato per il matrimonio e la dote: Dal corrente mese di Gennaio sarà proceduto alla celebrazione del matrimonio nella Chiesa Arcipretale ed ora, per allora il detto sig. Pietro Boccini promette e si obbliga di dare la sua figlia sig.na Annunziata in isposa a detto sig. Angiolo Foresi presente, e consenziente, di prendere per suo legittimo sposo, e consorte l'anzidetto sig. Angiolo Foresi ed all'incontrario il detto sig. Angiolo Foresi con piena adesione, presenza e consenso del padre sig. Vincenzo Foresi suo Genitore promette, e si obbliga di prendere per sua legittima sposa e consorte la detta sig.na Annunziata Boccini.

E per dote, ed in nome di vera e giusta dote dell'anzidetta sig.na Annunziata Boccini, il sig. Pietro Boccini suo genitore ha promesso e promette di dare, e pagare al detto suo futuro genero sig. Angiolo Foresi la somma, e quantità di Lire Toscano Ottomila e Cinque-

cento nel modo, e condizioni che appresso. Primo. Che lire Duecento sessanta-sei somma risultante da varie ricognizioni di debito del sig. Vincenzo Foresi, cedute al detto sig. Angiolo Foresi dai rispettivi creditori, che ne hanno fatta la precedente cessione a detto sig. Pietro Boccini, nella somma di Lire Seicento e Novanta che il sig. Foresi doveva a detto sig. Boccini.

Nella somma di Lire Millequattrocento alla quale eleva si dovrà il valore del corredo, il formante la somma di Lire Quattromila quattrocento cinquantasei.

Secondo. Per completare le dette Lire Ottomila Cinquecento nell'atto il sig. Pietro Boccini ha consegnato, come consegna a detto sig. Angiolo Foresi, numero tre cambiali nella somma e quantità rimanente".

Fatto a Portoferraio in doppio originale questo di 20 Gennaio Milleottocento venti in casa del sig. Pietro Boccini.

Vincenzo Foresi
Pietro Boccini
Angiolo Foresi
Annunziata Boccini
(Il documento è firmato in qualità di testimone anche da V. Vantini che se è Vincenzo fu ciambellano di Napoleone e appartenne a nobile famiglia elbana nella cui casa in Via Ferrandini, abitò la madre dell'Imperatore).

Per quanto riguarda il cantero d'oro è una storia che anch'io ho sentito più volte raccontare, ma certamente è scaturita dalla fantasia popolare a dimostrazione di quanto fosse stato ricco Vincenzo Foresi prima dell'avvento napoleonico. Comunque non si sa mai, e se rispondesse a verità, certamente l'avrà venduto in tempi di ristrettezze economiche. Peccato! Perchè quale discendente diretto di Vincenzo Foresi, essendo mio nonno Leonida figlio del maestro Angiolino, forse mi sarebbe potuto anche toccare in eredità.

Te lo immagini che soddisfazione..... in un cantero d'oro? Affettuosamente leo

Per la vostra pubblicità rivolgetevi all'Agenzia Immobiliare «DOMUS»

cento nel modo, e condizioni che appresso.

Primo. Che lire Duecento sessanta-sei somma risultante da varie ricognizioni di debito del sig. Vincenzo Foresi, cedute al detto sig. Angiolo Foresi dai rispettivi creditori, che ne hanno fatta la precedente cessione a detto sig. Pietro Boccini, nella somma di Lire Seicento e Novanta che il sig. Foresi doveva a detto sig. Boccini.

Nella somma di Lire Millequattrocento alla quale eleva si dovrà il valore del corredo, il formante la somma di Lire Quattromila quattrocento cinquantasei.

Secondo. Per completare le dette Lire Ottomila Cinquecento nell'atto il sig. Pietro Boccini ha consegnato, come consegna a detto sig. Angiolo Foresi, numero tre cambiali nella somma e quantità rimanente".

Fatto a Portoferraio in doppio originale questo di 20 Gennaio Milleottocento venti in casa del sig. Pietro Boccini.

Vincenzo Foresi
Pietro Boccini
Angiolo Foresi
Annunziata Boccini
(Il documento è firmato in qualità di testimone anche da V. Vantini che se è Vincenzo fu ciambellano di Napoleone e appartenne a nobile famiglia elbana nella cui casa in Via Ferrandini, abitò la madre dell'Imperatore).

Per quanto riguarda il cantero d'oro è una storia che anch'io ho sentito più volte raccontare, ma certamente è scaturita dalla fantasia popolare a dimostrazione di quanto fosse stato ricco Vincenzo Foresi prima dell'avvento napoleonico. Comunque non si sa mai, e se rispondesse a verità, certamente l'avrà venduto in tempi di ristrettezze economiche. Peccato! Perchè quale discendente diretto di Vincenzo Foresi, essendo mio nonno Leonida figlio del maestro Angiolino, forse mi sarebbe potuto anche toccare in eredità.

Te lo immagini che soddisfazione..... in un cantero d'oro? Affettuosamente leo

Per la vostra pubblicità rivolgetevi all'Agenzia Immobiliare «DOMUS»



Martedì 15
Bolidi della notte
Mercoledì 16 RIPOSO
Giovedì 17
Le insaziabili notti di una ninfomane
Vietato ai minori di anni 18
Ven. 18 Sab. 19 Dom. 20
Missing (Scomparso)
Lunedì 21
Le confessioni di Sandra
Vietato ai minori di anni 18
Martedì 22
Africa dolce selvaggia
Vietato ai minori di anni 14
Mercoledì 23
L'ultima sfida di Bruce Lee
Giovedì 24 Venerdì 25
Sabato 26 Domenica 27
La ragazza di Trieste
Vietato ai minori di anni 14
Lunedì 28
Piacere carnale
Vietato ai minori di anni 18
Martedì 29
Questo è Elvis
Mercoledì 30
Coccodrille
Vietato ai minori di anni 14
Giovedì 31
Moglie fotosex
Vietato ai minori di anni 18

Teatro Astra

Ven. 18 Sab. 19 Dom. 20
Grease 2.0
Giovedì 24
Ragazze in amore
Vietato ai minori di anni 18
Ven. 25 Sab. 26 Dom. 27
Frontiera

ANNUNCI ECONOMICI

DOSS. AGOSTINO GALEONE
Specialista delle malattie della pelle e veneree.
Per appuntamento telefonare al 92058 - 92009. Oppure rivolgersi all'ambulatorio della Rev. Misericordia.

VENDESI APPARTAMENTO
a Marina di Campo sito su due piani - 150 mq. - vista mare. Arredato mobili antichi a 200 mt. dalla spiaggia. Per informazioni telefonare al n. 917033.

VENDESI APPARTAMENTO
Portoferraio mq. 130. Ottima posizione. Rifiniture di lusso. Tel. 917033 per informazioni.

A RIO ELBA
Come 100 anni fa... artigiana-tessile: tintura vegetale pura lana di pecora. Rivolgersi E. Carlotta Kleber Via Verdi, 6 - 57039 Rio nell'Elba Tel. (c/o Schezzini) 943117.

DESIDERIAMO SCAMBIARE
per vacanze confortevole appartamento 100 mq. per 4 persone, sito in Val di Fiemme, con uno, anche piccolo, vicino al mare. Per informazioni telefonare (0461) 39767.

Dott. Ecos Bruno
Specialista in ortopedia e traumatologia
riceve presso ambulatorio del dott. Massimo Scelza Piazza Cavour, 14 PORTOFERRAIO
Il 11 ed il 14 sabato di ogni mese. Per appuntamento tel. 917070.

Il Prof. Giuseppe De Miglio

Libero Docente Clinica Ortopedica Università di Genova
Primario Divisione Ortopedica Ospedale Sampierdarena

Riceve in Portoferraio l'ultimo Sabato del mese presso l'Ambulatorio della Misericordia - Via Dietro la Pieve, 1

Per le prenotazioni telefonare al 92355 - 915524

Maria Grazia Bello

ARTIGIANA ABBIGLIAMENTO DONNA
Via 11 Febbraio, 5 CAPOLIVERI

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO
Marcello Parrini
Servizio TALBOT - PEGEUOT
Motori marini SELVA - YAMAHA
Motocompressori JEMBACH DIESEL.
Loc. Antiche Saline S. Pietro - Tel. 915516 - PORTOFERRAIO

Cassa di Risparmio di Firenze
Fondi patrimoniali al 31-3-1982
L. 84.014.957.075
al tuo servizio dove vivi e lavori

eurit
Società specializzata in trasporti da e per l'Elba mette a Vs. disposizione nel suo deposito di
PORTO AZZURRO
Località Buracelo
Tel. 945735 - 945756
DIVISIONE TRASPORTI
● Blocchetti in lapillo di ogni dimensione
● Ghiaia per Giardini e Ville
● Sabbia per costruzioni del Fiume Po

Centro Ufficio
PROPOSTE AVANZATE PER L'UFFICIO
Fotocopiatrici - Computer - Macchine per scrivere - Calcolatrici - Mobili per ufficio
Assistenza Tecnica
Via Manganaro, 23 - Tel. (0565) 916290
PORTOFERRAIO

Dott. EZIO NOVELLI
PORTOFERRAIO - Grattacielo piano 11
Solo per appuntamento - Tel. 915776
PIOMBINO - Viale Petrarca 133
LIVORNO - Via Roma, 92 - Tel. 808594
Cure Ortodontiche di tutte le MALPOSIZIONI DENTARIE

Elba o Elba....

Scrivere qualcosa sull'Elba? Già, sembra facile; e cosa si può scrivere dell'Elba, lontano dall'Elba? Impossibile sarebbe non cadere nella solita retorica sentimentalistico-nostalgica, colma di ricordi e romantici rimpianti per la propria terra remota.

E poi proprio per il "Corriere Elbano", il giornale che sin dai primi anni di vita si è stato abituato ad avere intorno per la casa, dove si sono sperimentate le prime letture, a voce alta, sui caratteri di stampa, il giornale di cui è familiare lo stesso odore tipografico.

Sembra facile. Inoltre per scrivere realmente dell'Elba bisognerebbe non parlare del suo solito meraviglioso mare, del suo sole, del suo clima, di Napoleone, della sua irripetibile conformazione geografica (tutte verità, ma scontate). Bisognerebbe invece parlare dell'Elba nostra, di noi elbani. L'Elba delle lunghe giornate d'inverno, quando l'estate, i bagni, i turisti, ahimè le villeggianti, sono lontani.

L'Elba delle passeggiate per la Calata o per gli Spiazzi, mani in tasca e occhio in letargo.

L'Elba delle passatelle, della televisione in compagnia, delle preoccupazioni per il tempo con il "canale" da dover attraversare. L'Elba del lavoro, dei vigneti, delle miniere, delle industrie che non ci sono. L'Elba che è in noi, nel nostro sangue e che più ne siamo lontani e più la sua assenza ci attanaglia al centro del petto.

Sembra facile scrivere, lontano, dell'Elba, amato scogliaccio.

Moreno Marchi

Dalla prima pagina

Premio Letterario

membri permanenti: dr. Aulo Gasparri; prof. Gaspare Barbiellini Amidei; prof. Alfonso Preziosi; sig. Luigi De Pasquali; sig. Fortunato Colella.

La cerimonia in onore dello scrittore elbano "Raffaello Brignetti" che si svolgerà all'Elba in settembre, alla quale parteciperanno oratori di fama, sarà l'occasione per testimoniare sulla vita e l'opera del "cantore" del mare, il Brignetti del "Grande Mare", del "Gabbiano Azzurro", della "Spiaggia d'Oro".

Assistenza U.S.L.

Si ritiene utile informare le popolazioni interessate che l'USL sta assicurando i seguenti servizi su tutto il territorio di competenza attraverso il Centro socio-sanitario di distretto.

- Assistenza Sociale;
- Igiene mentale con particolare attenzione agli handicappati;
- Pediatria;
- Ginecologia.

Queste due ultime branche sono, insieme alla odontoiatria, i tre rami specialistici che, con l'igiene mentale rientrano nella sfera di competenza della organizzazione distrettuale.

Va sottolineato che l'odontoiatria, purtroppo, non è ancora attivata per l'impossibilità di reperire personale medico specialistico nonostante i numerosi bandi re-

gionali emessi.

E' fondamentale che la popolazione conosca lo sforzo non indifferente, sia sotto il profilo organizzativo-logistico che sotto quello finanziario, che l'USL sta sostenendo per garantire il servizio in un territorio caratterizzato da estremo frazionamento della popolazione.

Per l'espletamento dei vari servizi sociali e sanitari, l'USL si avvale del seguente personale:

- N. 6 Assistenti Sociali;
- N. 7 Terapisti della riabilitazione (addetti ai soggetti handicappati);
- N. 1 Psicologa a 30 ore settimanali;
- N. 1 Neuropsichiatra a 30 ore settimanali;
- N. 1 Pediatra a 10 ore settimanali;
- N. 1 Ginecologo a 10 ore settimanali.

Beneficenza

◆ In memoria della N.D. Milla Pullè Barbera, di cui il 29 marzo ricorre il primo anniversario della scomparsa, i familiari e la signora Tina Rizzica Marchetti hanno offerto L. 50.000 alla Casa di riposo Traditi e L. 50.000 per le opere Parrocchiali di Portoferraio centro.

◆ Nel terzo anniversario della morte di Maria Pistacchi l'amica Odette Galeazzi ha offerto L. 50.000 alla Casa di riposo Traditi, per onorarne la memoria.

◆ Per onorare la memoria di Alessandro Pioreschi di cui il 15 c.m. ricorre il nono anniversario della scomparsa la moglie Rosa ha elargito L. 25.000 all'asilo infantile Tonietti e L. 25.000 alla Casa di riposo Traditi.

◆ Per onorare la memoria di Dario Nobili di cui il 19 c.m. ricorre il terzo anniversario

sario della scomparsa la moglie e i figli hanno elargito L. 25.000 all'Asilo infantile Tonietti, L. 25.000 alla Casa di riposo Traditi e L. 25.000 all'AVIS.

◆ In memoria di Leo Mazzei, la figlia Eva e la moglie Fosca, ci hanno fatto pervenire da Firenze L. 25.000 per la Casa di riposo Traditi e Lire 25.000 le hanno inviate all'Associazione per la ricerca del cancro.

◆ Da Lugnano (Pisa), Gina Arrighi ci ha inviato L. 20.000 da passare alla Casa di riposo Traditi per ricordare i suoi cari defunti.

◆ Da Livorno, Ines Fazzi Foresi, in memoria del marito Giuseppe Foresi e della sorella Vanda Fazzi ci ha fatto pervenire L. 40.000 per la Casa di riposo Traditi.

LEGGETE IL CORRIERE

Agenzia Immobiliare

DOMUS

del Geom. Nino Spada
Viale Elba - Tel. 917033

IN VENDITA

PORTOFERRAIO

- ◆ Centro storico 100 mq. vista mare
- ◆ Terreno agricolo con rudere 100 mq.
- ◆ Terreno agricolo e boschivo vista mare.
- ◆ Monolocale mq. 40 con servizi arredato.
- ◆ Monolocale mq. 50 con servizi arredato.
- ◆ Monolocale arredato L. 40.000.000.
- ◆ Rustico mq. 200 con 50.000 mq. terreno.
- ◆ Appartamento mq. 140 L. 110.000.000.
- ◆ Appartamento 85 mq. L. 90.000.000.

CAMPO NELL'ELBA

- ◆ Mini 60 mq. vicino spiaggia.
- ◆ Appartamento 110 mq. centro semi-nuovo.
- ◆ Mini appartamenti in centro.
- ◆ Rudere mq. 180 con 120.000 mq. terreno.

PORTO AZZURRO

- ◆ Mini arredati con giardino 40.000.000.
- ◆ Appartamenti nuovi in centro Lire 80.000.000.
- ◆ Rudere con progetto approvato 140 mq. con terreno.
- ◆ Mini appartamento di mq. 50 con terrazzo.

RIO NELL'ELBA

- ◆ Mini appartamento nuovo 60.000.000.
- ◆ Mini nuovo con vista mare 40.000.000
- ◆ Terreno agricolo di piccola superficie.

CAPOLIVERI

- ◆ Monolocali nuovi in residence.
- ◆ Attività commerciale centro storico.
- ◆ Terreno agricolo Madonna delle Grazie vista mare.
- ◆ Terreno agricolo loc. Ripitino.
- ◆ Fabbricato al grezzo mq. 280 con terreno.

Terme S. Giovanni Isola d'Elba

Bagni e fanghi salsoiodici e sulfurei
Centro di Fisioterapia (aperto tutto l'anno)
cura della cellulite - radar - marconi - forni bier
Galvano - Jonoforesi - massaggi e rieducazione motoria
PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) - Tel. (0565) 92680

ORARI TOREMAR

Linea Portoferraio - Piombino
5,20 - 7,45 - 11,30 - 13,20 - 17,20 - 19,00

Linea Piombino - Portoferraio
6,55 - 9,45 - 14,20 - 16,40 - 18,50 - 20,50

Livorno - Portoferraio: lunedì ore 8,30 (scalo a Capraia corsa quindicinale); mercoledì ore 13 (scalo a Capraia), giovedì ore 14 (scalo a Capraia), sabato ore 13 (scalo a Capraia e Gorgona).

Portoferraio - Livorno lunedì ore 6,15 (scalo a Capraia corsa quindicinale), giovedì ore 5,30 (scalo a Capraia), venerdì ore 6,30 (scalo a Capraia e Gorgona), domenica ore 15 (scalo a Capraia).

Linea Piombino - Rio Marina - Porto Azzurro. Partenze da Porto Azzurro: 6,25 - 10,25 (escluso mercoledì e sabato) 15,45. Partenze da Piombino: ore 8,35 (il mercoledì e sabato con proseguimento per Pianosa); 13,00 (escluso mercoledì e sabato); 18,00.

ALISCAFI - Portoferraio - Cavo - Piombino. Da Portoferraio 7,10 - 13,15 - 15,30. Da Piombino 8,40 - 14,40 - 16,30.

NAV. AR. MA. S.p.A. Cagliari

PARTENZE DA PORTOFERRAIO
06.00 08.15 09.50 12.00 14.00 16.00 17.30 19.30

PARTENZE DA PIOMBINO
06.15 07.50 10.15 11.50 14.00 15.45 17.30 19.30

Portoferraio, Viale Elba, n. 4 Tel. n. 0565/92133
Piombino, Piazzale Premuda, n. 13 Tel. n. 0565/33031
Bastia (Corsica) Tel. 003395/314629

la bomboniera

- ◆ Battesimi - Comunioni - Nozze
 - ◆ Confetteria - Articoli da regalo
- Via Carpani 30 - Tel. 966382 - Portoferraio

CAVO

- ◆ mini sulla spiaggia da mq. 50.
- ◆ Monolocale L. 50.000.000 arredato.
- ◆ Appartamenti di mq. 50 L. 75.000.000.

Pasticceria Fiorentina
V. MAZZOLI & F.lio
Pasticceria fresca e secca
Via Roma - Tel. 92016
PORTOFERRAIO

NUOVA CONCESSIONARIA

Elbacar S.r.l.

Servizio vendita - Assistenza - Ricambi
Via T. Tesei - Tel. 92790 - PORTOFERRAIO



NYKOR PILOT PEN ITALIA S.r.l.